

edra

THE GREATEST COMFORT, ELEGANCE AND PERFORMANCE

Grande Sofrice

Francesco Binfaré

Grande Soffice

Francesco Binfaré



Linee morbide, angoli smussati, curvature perfette, elementi fondamentali per un piacere da vivere. Grande Soffice si inserisce in qualsiasi ambiente per la purezza delle sue forme. Il brevetto del cuscino intelligente permette agli schienali di inclinarsi per creare il massimo relax. L'imbottitura è formata da Gellyfoam® e da una grande quantità di piume d'oca. Il risultato è un comfort estremo.

Soft lines, smoothed corners, perfect curves, fundamental elements to experience. Grande Soffice fits in any environment thanks to its pure shapes. The patented smart cushion allows the inclination of the backrests to find the greatest relaxation. The padding is made of both Gellyfoam® and a large quantity of goose feathers. The result is an extreme comfort.

Lignes douces, angles arrondis, courbes parfaites, éléments fondamentaux pour un plaisir de vivre. Grande Soffice s'adapte à tous les environnements grâce à la pureté de ses formes. Le brevet du coussin intelligent permet aux dossiers de s'incliner pour créer un maximum de relax. Le rembourrage est composé de Gellyfoam® et d'une grande quantité de plumes d'oie. Le résultat est un confort extrême

Weiche Linien, abgerundete Ecken, perfekte Kurven, grundlegende Elemente für das absolute Wohlempfinden. Grande Soffice passt durch die Reinheit seiner Formen in jede Umgebung. Das patentierte intelligente Kissen in der Rückenlehne lässt sich für eine maximale Entspannung neigen. Die Polsterung besteht aus Gellyfoam® und einer großen Menge an Gänsesfedern. Das Ergebnis ist extremer Komfort.

Il bracciolo grazie alle sue linee curve e alla sua costruzione morbida è pensato per offrire il massimo del comfort. Ampio e smussato sostiene ed invita ad appoggiarsi ed adagiarsi anche con la testa.

Thanks to its curvy lines and to its soft construction, the armrest is conceived to offer the greatest possible comfort. Wide and smoothed, it supports and invites you to lean on and lie down also with your head.

Grâce à ses lignes courbes et à sa construction douce, l'accoudoir est conçu pour offrir un maximum de confort. Large et émoissé, il soutient et il invite à s'asseoir et à s'appuyer même avec la tête.

Die Armlehne ist, mit ihren geschwungenen Linien und der weichen Konstruktion, auf maximalen Komfort ausgelegt. Breit und abgerundet, stützt und lädt sie ein, sich anzulehnen und auch mit dem Kopf daraufzulegen











La modularità permette di comporre sedute lineari, angolari, di diverse dimensioni e forma.
Gli elementi più profondi ed i pouf offrono un comfort altissimo ed un uso più libero del divano.

The modularity allows both linear and angular compositions of different dimensions and shape.
The deeper elements and the ottomans offer a very high comfort for a greater freedom of use.

La modularité permet de créer des compositions linéaires ou angulaires, de différentes tailles et formes.
Les éléments plus profonds et les poufs offrent un très grand confort et une utilisation plus libre du canapé.

Die Modularität ermöglicht lineare- und Eckkompositionen in verschiedenen Größen und Formen.
Die tieferen Elemente und die Poufs bieten ein sehr hohes Maß an Komfort und eine freiere Nutzung des Sofas.



Grande Sofface

Il divano è l'oggetto più misterioso tra i mobili che popolano l'universo dell'architettura d'interni. È una scultura che entra nella casa come un monumento o un obelisco o una cattedrale entra nello spazio urbano.

È un'architettura lui stesso, una tana primordiale e sofisticata. Il divano è anche una straordinaria superficie che racchiude una materia misteriosa simile alla nostra carne. Il mistero della sua forma rimane il suo vero fascino, la sua magia.

Il Grande Sofface scaturisce dall'idea apparentemente semplice di trasformare l'immagine che nella mente si forma quando pensiamo alla parola divano in una forma reale scolpita nella materia soffice, metamorfosi straordinaria e magica possibile solo con la partecipazione delle molte bravure di cui è ricca un'impresa come Edra.

Milano 10 Marzo 2019, Francesco Binfaré

Grande Sofface

The sofa is the most mysterious object amongst the furniture populating the interior design universe. It is a sculpture that fits into people's houses as a monument or an obelisk or a cathedral fits into the urban space. It is itself an architecture, a primordial, sophisticated nest. The sofa is also an extraordinary surface that contains a mysterious matter similar to our flesh. Its true charm, its magic reside within the mystery of its shape.

Grande Sofface originates from the apparently simple idea of transforming the image that comes into our mind when we think about the word sofa in an actual shape sculpted into the soft matter, an extraordinary and magical metamorphosis only made possible with the participation of the many talents a company such as Edra is rich of.

Milan 10 March 2019, Francesco Binfaré

Grande Sofface

Le canapé est l'objet le plus mystérieux parmi les meubles qui peuplent l'univers de l'architecture d'intérieur. C'est une sculpture qui entre dans la maison comme un monument, un obélisque ou une cathédrale entre dans l'espace urbain. Il est lui-même une architecture, une tanière primordiale et sophistiquée. Le canapé est également une surface extraordinaire qui contient une matière mystérieuse semblable à notre chair. Le mystère de sa forme reste son vrai charme, sa magie.

Le Grande Sofface prend l'inspiration de l'idée, apparemment simple, de transformer l'image qui se forme dans notre esprit quand nous pensons au mot sofa dans une forme réelle, gravée dans la matière souple, métamorphose extraordinaire et magique, possible uniquement avec l'apport des nombreux talents dont lesquels une entreprise comme Edra est riche.

Milan 10 mars 2019, Francesco Binfaré

Grande Sofface

Das Sofa ist im Universum der Innenarchitektur das geheimnisvollste Objekt unter den Möbeln. Es ist eine Skulptur, die ins Haus eintritt, wie ein Denkmal oder ein Obelisk oder eine Kathedrale ins Stadtbild. Es ist selbst eine Architektur, eine genuine und elegante Höhle. Das Sofa ist auch eine außergewöhnliche Oberfläche, die ein unserem Fleisch ähnliches mysteriöses Material beinhaltet. Das Geheimnis seiner Form ist seine wahre Faszination, seine Magie.

Das Grande Sofface kommt von der scheinbar einfachen Idee, das Bild, das sich beim Assoziieren des Worts Sofa formt, in eine echte Form zu verwandeln, die in das weiche Material gehauen ist; eine außergewöhnliche und magische Metamorphose, die nur durch das Know How, das ein Unternehmen wie Edra so reichlich besitzt, möglich wird.

Mailand, 10. März 2019, Francesco Binfaré



Nelle classiche composizioni angolari si distinguono l'assoluta eleganza e sobrietà di Grande Sofrice. Gli ampi cuscini intelligenti e modellabili e la seduta con Gellyfoam®, consentono di godere di un comfort insuperabile.

The absolute elegance and sobriety of Grande Sofrice stand out in the classical angular compositions. The large smart and moldable cushions and the seat padded with Gellyfoam® let you enjoy unsurpassed comfort.

L'élégance absolue et la sobriété de Grande Sofrice se distinguent dans les compositions classiques angulaires. Les grands coussins intelligents et modulaires et l'assise avec Gellyfoam®, permettent de profiter d'un confort inégalé.

Die absolute Eleganz und Schlichtheit treten bei den klassischen Ecklösungen stark hervor. Die großzügigen, beweglichen intelligenten Kissen und die Sitzfläche in Gellyfoam® ermöglichen den Genuss eines unübertrefflichen Komforts.



Sorprendono le sue ampie dimensioni, ogni seduta accoglie comodamente due persone. Un amalgama di materiali, tecnologici e naturali insieme, sostiene il corpo assicurando il livello di benessere ottimale.

Its ample dimensions surprise as each seating can comfortably welcome two persons,
The body is supported by a mixture of materials, both technological and natural at the same time, ensuring an optimal level of wellness.

Sa grande taille est surprenante, chaque assise accueille confortablement deux personnes.
Un amalgame de matériaux, à la fois technologique et naturel, soutient le corps en assurant le niveau optimal de bien-être.

Überraschend groß, bietet jeder Sitz Platz für zwei Personen.
Eine Verschmelzung von sehr technologischen aber auch natürlichen Materialien unterstützt den Körper und sorgt für ein optimales Wohlbefinden.





**Il progetto del Grande Sofrice riassume eleganza e comfort.
Un divano senza tempo per restare nel tempo.**

The Grande Sofrice project combines elegance and comfort.
A timeless sofa destined to last in time.

**Le projet Grande Sofrice résume l'élégance et le confort.
Un canapé intemporel pour durer dans le temps.**

Das Design des Grande Sofrice vereint Eleganz und Komfort.
Ein zeitloses Sofa, um die Epochen zu überdauern.













Un divano progettato per inserirsi in qualsiasi dimensione architettonica. Le proporzioni ampie ed equilibrate di Grande Sofrice creano una nuova scala di valori del comfort.

A sofa conceived as to fit in any architectural dimension. The ample, balanced proportions of Grande Sofrice create a new scale of values for comfort.

Un canapé conçu pour s'intégrer à n'importe quelle dimension architecturale. Les proportions larges et équilibrées de Grande Sofrice créent une nouvelle échelle de valeurs de confort.

Ein Sofa, das sich in jede architektonische Dimension einfügt. Die großen und ausgewogenen Proportionen des Grande Sofrice schaffen neue Richtlinien des Komforts.







Tre elementi di Grande Sofrice possono ospitare comodamente fino a sei persone.

Three elements of Grande Sofrice can easily accommodate up to six persons.

Trois éléments de Grande Sofrice peuvent accueillir confortablement jusqu'à six personnes.

Drei Elemente des Grande Sofrice können einfach bis zu sechs Personen aufnehmen.



Il divano composto da due elementi può ospitare fino a quattro persone insieme offrendo una comodità unica ed eccezionale.

The two-element composition can accommodate up to four persons together offering a unique and exceptional comfort.

Le canapé composé de deux éléments peut accueillir jusqu'à quatre personnes en offrant un confort unique et exceptionnel.

Das zweiteilige Sofa kann bis zu vier Personen aufnehmen und bietet einen einzigartigen und außergewöhnlichen Komfort.



Eleganza classica sublimata dall'estremo comfort. Proporzioni impeccabili esaltate dall'unicità dei materiali.
Rivestimento in tessuti pesanti o pelli naturali che accentuano la morbidezza.

Classic elegance sublimated by the extreme comfort. Impeccable proportions enhanced by the one-of-a-kind materials. Upholstery in natural leather or structured fabrics that enhances the softness.

Élégance classique sublimée par un confort extrême. Des proportions impeccables mises en valeur par l'unicité des matériaux. Revêtement en tissus lourds ou cuirs naturels qui accentuent la douceur.

Klassische Eleganz sublimiert durch den extremen Komfort. Makellose Proportionen, die durch die Einzigartigkeit der Materialien hervorgehoben werden.
Bezüge in schweren Stoffen oder naturbelassenen Ledern, die die Weichheit des Sofas unterstreichen.



edra

THE GREATEST COMFORT, ELEGANCE AND PERFORMANCE

edra.com

